

SEPULANA



Mapulaneng is the “Place of the Mapulana people.” The language community is spread across northeastern Mpumalanga and southeastern Limpopo, with Sepulana being a non-official community language spoken by most people in Bushbuckridge. Having been marginalised during apartheid, the community have since lobbied to have Sepulana as an official language of Mpumalanga. In 2018, a government entity agreed to use their long marginalised language in official signage, and then in 2019 the Mapulaneng Writer’s Association introduced and launched six newly published novels written in Sepulana.

For the Mapulana, having the scriptures available will encourage them to study God’s Word and will strengthen the work of reaching out to the unsaved among the Mapulana. The whole community is eager to give Sepulana the status it deserves.

Language: sePulana
People Group: maPulana
People Group Size: 800,000
Location: South Africa
Lifestyle: Subsistence farming

Translation Time-frame: October 2022 - September 2027
Completed in Phase 1: Oral Bible translation of 40 narratives from both the Old and New Testament, and an oral and written translation of Mark
Translation Phase: Phase 2
Translation Goals: Oral Bible translation and transcription of the New Testament
Source Languages: Sepedi and English
Managing Partners: Wycliffe SA / Church of the Nazarene / Mapulaneng Writers' Association

IMPACT

When the translation was launched, Pastor Molimi from the Bushbuckridge ministers council said, “Today we walk tall. We feel heaven is opening for us, because the Bible is coming into Sepulana.” Praise God for bringing His Word to every language.

PRAYER

1. Praise God for the progress the team has made in this phase and their commitment to translation.
2. Praise God for the enthusiasm of this team, and for God to bless them as they engage their community with God’s Word.
3. Pray for God’s hand over the working process, to ensure high quality work and a steady pace.

This translation has been adopted by:
House of the Lord Church
Shanan Christian School

No. people praying for this translation:

18



Sign up to pray

